



Centro de salud de los trabajadores

Wake Forest School of Medicine

INFORME DE POLITICA

Trabajadores agrícolas infantiles Latinx en Carolina del Norte: Enfermedades relacionadas con el calor

Resumen

Hasta niños de 10 años de edad son contratados para trabajar en granjas en los Estados Unidos. En Carolina del Norte, estos niños son con mayor frecuencia Latinx. A menudo trabajan muchas horas en un clima caluroso y húmedo en verano, lo que les pone en riesgo de enfermedades relacionadas con el calor (HRI, por sus siglas en inglés) con síntomas que van desde sarpullidos y náuseas hasta golpes de calor, que pueden ser mortales. Hay poca información disponible sobre la prevalencia de HRI en los trabajadores agrícolas infantiles. Este informe de política proporciona información sobre las experiencias de los trabajadores agrícolas infantiles al trabajar en el calor y estima la prevalencia de HRI entre los trabajadores agrícolas infantiles.

Los trabajadores agrícolas infantiles informaron que el calor y las HRI estaban entre las peores partes del trabajo agrícola. Los niños tenían diversos conocimientos sobre cómo prevenir las HRI, los empleadores no siempre proporcionaban suficiente agua a sus trabajadores, y los empleadores a veces retuvieron los descansos hasta que se completó una tarea. Casi la mitad (47.9%) de los trabajadores agrícolas infantiles experimentaron al menos un síntoma de IRH; el 29.1% reportó sentir mareos, el 21.8% reportó calambres musculares y el 8.5% experimentó náuseas o vómitos.

La clave para reducir las HRI entre los trabajadores agrícolas infantiles es proporcionarles tiempos de descansos frecuentes en la sombra, reducir las horas de trabajo, proporcionarles suficiente agua limpia, fomentar una cultura de seguridad laboral más fuerte e implementar la educación para la prevención de las HRI. Es necesario implementar protecciones formales en el lugar de trabajo para abordar las HRI entre los trabajadores agrícolas infantiles.

¿Por qué es importante?

Se calcula que entre 30,000 y 79,325 niños, de tan solo 10 años, son contratados anualmente para trabajar en la agricultura estadounidense. Además, los niños de cualquier edad pueden trabajar en las granjas de sus padres. Trabajan muchas horas en el calor del verano, colocándolos en alto riesgo de sufrir HRI. En la mayoría de los estados hay poca protección formal en el lugar de trabajo para prevenir las HRI en el trabajo agrícola, y las protecciones que están en vigor no siempre se hacen cumplir. Muchos niños contratados para trabajar en granjas en Carolina del Norte y en otros lugares de los Estados Unidos son Latinx y corren mayor riesgo de sufrir HRI debido al acceso limitado a la atención médica, la vulnerabilidad social debido a su situación migratoria y el control limitado sobre su entorno laboral. Se necesitan normas de seguridad agrícola que reconozcan los peligros de las HRI y busquen prevenirlas, especialmente en el caso de los niños.

¿Qué hicieron los investigadores?

En 2016, los investigadores completaron entrevistas semiestructuradas y en profundidad con 30 trabajadores agrícolas infantiles Latinx de entre 10 a 17 años de edad que trabajaban a lo largo de Carolina del Norte. En 2017, completaron entrevistas estructuradas con 165 trabajadores agrícolas infantiles de Latinx que declararon que trabajaban en condiciones extremadamente calurosas. Las entrevistas en profundidad y estructuradas abordaron temas de las IRH en el lugar de trabajo.



Foto cortesía de Student Action with Farmworkers

La investigación de este informe de políticas se reporta en: Arnold TJ, Arcury TA, Sandberg JC, Quandt SA, Talton JW, Mora DC, Kearney GD, Chen H, Wiggins MF, Daniel SS. Heat-Related Illness Among Latinx Child Farmworkers in North Carolina: A Mixed-Methods Study. *New Solut.* 2020 Aug;30(2):111-126

Para obtener más información, comuníquese con:

Thomas A. Arcury, PhD, Director
Centro de salud de los trabajadores
Wake Forest School of Medicine
Teléfono: 336-716-9438
Correo electrónico:
tarcury@wakehealth.edu

Publicación: agosto de 2020

¿Qué encontraron los investigadores?

Experiencias de los trabajadores agrícolas infantiles con el calor y las HRI (entrevistas en profundidad, n=30)

- **Experiencias de HRI:** Los trabajadores agrícolas infantiles informaron haber experimentado y observado las HRI.

“Me sentía cansado. Bueno, como cansado y frustrado porque, no sé, cuando tuve los dolores de cabeza sentí que iba a frustrarme y tirar una planta al suelo, pero nunca lo hice, pero me sentí así. Era como—mi—no sé—mi cabeza era como otro mundo o algo así.”-niño de 12 años que trabajaba en un vivero

“En realidad fueron mis abuelos. Cuando estábamos trabajando con ellos, ella se desmayó. Me asusté porque yo era algo pequeña. Yo decía que estaba muerta. Ella se desmayó, y todos estábamos asustados. Ella se lastimó con una de las ramas, porque cuando cayó, había una rama allí, y se lastimó en su brazo.”-muchacha de 13 años

- **Importancia del agua:** Los niños tienen diversos conocimientos sobre la hidratación y algunos supervisores no proporcionan agua adecuada. El agua potable es otra práctica clave para combatir las HRI; beber bebidas con cafeína puede contribuir a la HRI y a la deshidratación.

“Yo bebo mucha agua. Pero a veces no puedes beber agua todo el día. Te comienza a doler el estómago. Así que tienes que beber al menos una soda. . . te cansas del agua, y los adultos, las personas mayores, beben un poco, como, cerveza porque se cansan de la soda”. -muchacho de 15 años

“Nos dan algo de [agua], pero no me gusta beberla de allí. . . tal vez haya gérmenes o algo allí que. No quiero contraer ninguna enfermedad.”-muchacho de 15 años

- **Productividad priorizada por encima de la seguridad:** Los trabajadores agrícolas infantiles informaron de entornos de trabajo que priorizaban la productividad por encima de la seguridad. Algunos supervisores desalentaron a los trabajadores de tomar descansos para continuar con la producción.

“Bueno, si te están apresurando, entonces te sentirás estresada. Es como si necesitaras un descanso, o te vas a desmayar o algo. Te sientes como que, si no tomas un descanso, te vas a desmayar.”-muchacha de 16 años que trabaja en el tabaco

“Bueno, hace calor. Hace mucho calor y tienes que trabajar al ritmo de todos para no quedarte atrás. Y si te quedas atrás, al jefe te grita y te dice que vayas más rápido, o si no, entonces él te reemplazará con alguien más”. -muchacho de 16 años que trabaja en el tabaco

Síntomas de enfermedades relacionadas con el calor y comportamientos de protección (entrevistas estructuradas, n=165)

- El 47.9% de los niños reportaron haber experimentado al menos un síntoma de enfermedad relacionada con el calor mientras trabajaban en condiciones de calor extremo en el año anterior, y el 21.7% reportó haber experimentado al menos dos síntomas.
- Se reportó mareos en un 29.1%, calambres musculares repentinos en un 21.8%, piel caliente y seca en un 17.6%, náuseas o vómitos en un 8.5%, confusión en un 6.1% y desmayos en un 1.8%.
- La gran mayoría (90.9%) de los niños enumeraron el agua potable como una medida preventiva contra las HRI, pero muy pocos (10.9%) informaron que podían cambiar las tareas del trabajo agrícola.

Recomendaciones

- Los límites de edad en la agricultura deberían reevaluarse en el contexto de las leyes laborales vigentes en sectores fuera de la agricultura y actualizarse para reflejar la misma medida de seguridad.
- Una norma federal de calor, similar a las normas estatales aprobadas por California, Minnesota y Washington, podría ayudar a proteger a los trabajadores agrícolas de las HRI.
- El riesgo de las HRI también podría reducirse reduciendo el número de horas que los niños pueden trabajar en la agricultura por día, haciendo cumplir las leyes que ya existen con respecto a proporcionar a los trabajadores agrícolas agua potable, capacitando a los niños para que reconozcan las señales de advertencia temprana de las HRI, y proporcionando alternativas educativas y recreativas a los trabajadores agrícolas infantiles.

Lectura adicional

Arcury TA, Arnold TJ, Mora DC, et al. "Be careful!" Perceptions of work-safety culture among hired Latinx child farmworkers in North Carolina. *Am J Ind Med.* 2019;62:1091–1102.

Quandt SA, Arnold TJ, Mora DC, et al. Hired Latinx child farm labor in North Carolina: The demand-support-control model applied to a vulnerable worker population. *Am J Ind Med.* 2019;62:1079–1090.